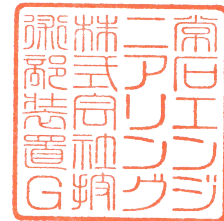


ゴールデンウィーク期間休業のお知らせ



平素は格別のお引き立てを賜り、誠にありがとうございます。

弊社は来たるゴールデンウィーク期間中、下記日程で休業いたします。休業中、電話やメールは不通となりますので、緊急の際はお手数ですが、常石造船(株)カスタマーサービスグループの方にご連絡ください。お客様にはご迷惑をおかけしますが、何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。

—記—

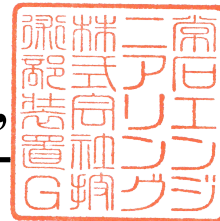
2024年4月29日(月)	休業
4月30日(火)～5月2日(木)	営業
5月3日(金)～6日(月)	休業
5月7日(火)～	営業再開

以上

(休業中) お問い合わせ窓口

- ・【緊急時】 常石造船(株)カスタマーサービスグループ (ml_ts_cs@tsuneishi.com または 084-987-4921)
- ・【通常時】 常石エンジニアリング(株) (te.hcv@tsuneishi.com または <https://tsune-e.com/product/contact>)

Suspension of Business during “Golden Week”



We hereby inform our valuable customers to suspend our business during “Golden Week” (a long vacation term around Japanese national holidays from the end of April to early May) as follows.

- BUSINESS & NON-BUSINESS DAY DURING GOLDEN WEEK -

Apr.29 (Mon)	Suspension of business
Apr.30 (Tue) ~ May 2(Thu)	Business day
May 3 (Fri) ~ May 6 (Mon)	Suspension of business
May 7 (Tue)	Resumption of business

During suspending, it is impossible to contact us by emailing or calling to our office. In emergency case, please contact to customer service desk of Tsuneishi Shipbuilding company limited.

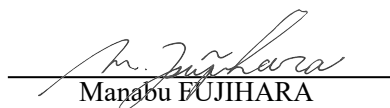
<URGENT>

TSUNEISHI SHIPBUILDING CO., LTD. (ml_ts_cs@tsuneishi.com OR +81(0)84-987-4921)

<USUAL>

TSUNEISHI ENGINEERING CO., LTD. (te.hcv@tsuneishi.com OR <https://tsune-e.com/product/contact/en>)

We thank you for your understanding.



Manabu FUJIHARA